





GRAND ROMANCE PORTUGAL

เสน่ห์โปรตุเกส .. มนต์รักแอตแลนติก 9 วัน 6 คืน

**UIEU
012**



เที่ยวกรุงลิสบอน



พระราชวังพีน่า



เที่ยวเมืองปอร์โต้



โรงแรมที่พักระดับ 4 ดาว / น้่านักกระเป๋่า 30 กก.

เที่ยวเต็ม เที่ยวครบ
รวมอาหารทุกมื้อ

เมืองปอร์โต้ เมืองบรากา BOM JESUS DO MONTE เมืองกิมาริซึ ร้านหนังสือปอร์โต้ เมืองอเวโร เมืองโคอิมบรา เมืองออบิโดส เมืองเบตาลยา เมืองนาซาร์ อัลโคบาซา เมืองฟาติมา ท่าโมต้า พระราชวังซินตรา เมืองแอูรา กรุงลิสบอน

DAY	ITINERARY	MEALS		
		BF	L	D
1	กรุงเทพ-สนามบินสุวรรณภูมิ	×	×	×
2	อิสตันบูล-ปอร์โต้-เมืองบรากา-โบสถ์ BOM JESUS DO MONTE-กิมาไรช์-ปอร์โต้	×	✓	✓
3	เมืองปอร์โต้-มหาวิทยาลัยแห่งปอร์โต้-ร้านหนังสือ LIVRARIA LELLO-เมืองอเวโร่	✓	✓	✓
4	เมืองโคอิมบรา-เมืองเบตอลยา-โบสถ์เบตอลยา-เมืองนาซาเร่	✓	✓	✓
5	อัลโคบาซา-เมืองฟาติมา-มหาวิทยาลัยฟาติมา-ถ้ำโมด้า-เมืองออบิดอส	✓	✓	✓
6	เมืองเก่าออบิดอส-เมืองมาฟรา-เมืองซินตรา-พระราชวังซินตรา-คาโบดาร์อคคา-เมืองลิสบอน	✓	✓	✓
7	เมืองแอรูรา-เมืองเก่า-เมืองลิสบอน-ซ้อปั้ง	✓	✓	✓
8	อนุสาวรีย์ดิสคัฟเวอรี-หอคอยเบเล็ง-มหาวิทยาลัยเจอโรนิโม สนามบินกรุงลิสบอน	✓	✓	×
9	สนามบินอิสตันบูล-กรุงเทพ-สนามบินสุวรรณภูมิ	×	×	×

วันที่หนึ่ง

กรุงเทพ-สนามบินสุวรรณภูมิ

(-/-/-)

19.30 น. **###** คณะเดินทางพร้อมกัน ณ สนามบินสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออกระหว่างประเทศ ชั้น 4 ประตู 8 แถว N สายการบินเตอร์กิช แอร์ไลน์ (TK) เจ้าหน้าที่ให้การต้อนรับและอำนวยความสะดวก

22.45 น. **✈** ออกเดินทางสู่ เมืองอิสตันบูล ประเทศตุรเคีย โดยสายการบินเตอร์กิช แอร์ไลน์ เที่ยวบินที่ TK69 (🍽️ บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่องบิน)



- 04.45 น. ✈️ เดินทางถึง เมืองอิสตันบูล ประเทศตุรกี **แวะเปลี่ยนเครื่อง**
- 06.50 น. ✈️ ออกเดินทางสู่ เมืองปอร์โต้ ประเทศโปรตุเกส โดยสายการบินเตอร์กิช แอร์ไลน์ เที่ยวบินที่ TK1449 (🍽️ บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่องบิน)
- 09.45 น. ✈️ เดินทางถึง สนามบินเมืองปอร์โต้ ประเทศโปรตุเกส หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมือง และศุลกากร เดินทางสู่ เมืองบรากา **ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1 ชั่วโมง** เมืองใหญ่เป็น



อันดับ 3 ของประเทศ และมีการเจริญอย่างรวดเร็ว กลิ่นอายของเมืองเป็นบรรยากาศแบบเมดิเตอร์เรเนียน เรียกว่าเป็นเมืองที่ครบเครื่องและติดอันดับยอดนิยมของนักท่องเที่ยว นำท่านนั่งรถไฟฟ้าขึ้นสู่เนินเขา เพื่อเข้าชมโบสถ์ Bom Jesus do Monte ที่ได้รับการขึ้น ทะเบียนเป็น มรดกโลกเมื่อปี 2019 ตั้งตระหง่านอยู่บนเนิน เขาตั้งแต่ปลายศตวรรษที่ 14 อาคารสไตล์นีโอคลาสสิกเรียบง่ายที่มีบันไดแบบบารอก ตกแต่งตกแต่งอย่างสวยงาม ชม มหาวิหารแห่งเมืองบราก้า (Braga Cathedral) วิหารที่เก่าแก่ที่สุดของประเทศซึ่งตั้งอยู่ใจกลางเมือง สร้างขึ้นใน

แบบของ การผสมผสานศิลปะแบบโกธิคและบารอก โดยมหาวิหารถูกสร้างขึ้นในช่วงศตวรรษที่ 3



- เที่ยง 🍽️ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร เดินทางสู่ เมืองกิมาไรซ์ (Guimaraes) **ใช้เวลาเดินทางประมาณ 30 นาที** เมืองหลวงแห่งแรกของโปรตุเกส เป็นเมืองประวัติศาสตร์ที่สวยงามที่สุด ตัวเมืองตั้งอยู่ในหุบเขาที่ล้อมรอบไปด้วยภูเขาสูง ใจกลางเมืองเป็นที่ตั้งของปราสาทกิ

มาไรซ์ สร้างตั้งแต่ยุคกลาง เป็นสัญลักษณ์ทางประวัติศาสตร์ที่ยิ่งใหญ่ที่สุด เดินเที่ยวชมเขตเมืองเก่า วังของดยุคแห่งบรากันซา โบสถ์พระแม่แห่งต้นมะกอก และลานระเบียงแบบโรมันเนสก์ ล้วนได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นเมืองมรดกโลก นำท่านเดินทางสู่ **เมืองปอร์โต้ ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1 ชั่วโมง** เป็นเมืองใหญ่อันดับ 2 รองจากกรุงลิสบอน เป็นเมืองที่มีสถาปัตยกรรมสมัยกลางที่สวยงามอยู่หลายแห่งและเป็นเมืองที่เป็นแหล่งผลิตเหล้าปอร์ต (Port) ที่มีชื่อเสียง

คำ

🍷 บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร นำท่านเข้าสู่ที่พัก

🏠 *Hf Ipanema Park Hotel* หรือเทียบเท่า



วันที่สาม

เมืองปอร์โต้-มหาวิหารแห่งปอร์โต้-ร้านหนังสือ LIVRARIA LELLO-เมืองอเวโร

(B/L/D)

เช้า

🍷 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม นำท่านชม **เมืองปอร์โต้** ที่มาของชื่อประเทศโดยมาจากคำว่า Portus & Cale ซึ่งใช้เรียกเมืองสองฝั่งแม่น้ำ Douro แล้วกลายมาเป็น Portugal ในปัจจุบัน เรือชนไวน์โบราณ Rabelos จอดเรียงรายให้ทวนนึกถึงความมั่งคั่งในยุคก่อน นำท่านชม **มหาวิหารแห่งปอร์โต้** ชมวิวทิวทัศน์แบบพาโนรามาบ้านเรือนลดหลั่นสูงต่ำสลักกันย่าน Praça dos Liberdade จตุรัสใจกลางเมือง เรียงรายไปด้วยอาคารสวยงามที่เป็นที่ตั้งของศาลว่าการเมืองแบบนี้โอคลาสสิก, รูปปั้นของอดีตกษัตริย์โปรตุเกส, Torre dos Cléligos หอคอยเก่าแก่อายุกว่า 300 ปี ท่านสามารถขึ้นบันได 240

ชั้นเพื่อชมวิวเมืองได้และแฟนคลับแฮร์รี่ พอตเตอร์ ไม่ควรพลาดมาเยี่ยมชม **ร้านหนังสือ Livraria Lello** สถานที่สำคัญและน่าสนใจทั้งในแง่ประวัติศาสตร์ สถาปัตยกรรมและวรรณกรรม ร้านหนังสือแห่งนี้ได้รับการเลือกจากนิตยสาร หนังสือพิมพ์ และสำนักข่าวชั้นนำของโลก เป็นร้านหนังสือที่ เจ. เค. โรว์ลิง นักเขียนนวนิยายชาวอังกฤษ แฮร์รี่ พอตเตอร์ นวนิยายแฟนตาซีที่ได้รับความนิยมอย่างล้นหลามและประสบความสำเร็จเป็นที่รู้จักทั่วโลก



เที่ยง

🕒 บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร นำท่านออกเดินทางสู่ **เมืองอเวโร (Aveiro) ใช้**

เวลาเดินทางประมาณ 1 ชั่วโมง

เมืองศูนย์กลางด้านอุตสาหกรรมที่สำคัญแห่งหนึ่งของโปรตุเกสซึ่งอดีตเคยเป็นเมืองท่าที่เจริญมากๆ เป็นเมืองที่ได้ชื่อว่าเป็น “เวนิสแห่งลุ่มแม่น้ำโปรตุเกส” นำท่านแวะชม **สถานีรถไฟอเวโร Aveiro Station** ประกอบไปด้วยอาคารสอง หลัง คือ หลังเก่าและหลังใหม่ อาคารหลังเก่า ตกแต่งด้วยกระเบื้องสีฟ้า ซึ่งแสดง ถึงประเพณี วัฒนธรรม ของชาวโปรตุเกส แม่น้ำโวลก้า ชาวประมง โบสถ์คริสต์ และอื่นๆ ส่วนอาคารใหม่เป็นสีขาวทั้งหลังและเป็นอาคารหลักในการให้บริการ ส่วนหลังเก่าไว้สำหรับเยี่ยมชม



ค่ำ

🕒 บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร นำท่านเข้าสู่ที่พัก

 **Melia Ria Hotel** หรือเทียบเท่า

เช้า

☉ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม เดินทางสู่ เมืองโคอิมบรา (Coimbra) ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1 ชั่วโมง นำท่านชมเมืองโคอิมบรา อดีตเมืองหลวงของโปรตุเกส ในปีค.ศ.1145 ตั้งอยู่บน เนินเขาเหนือแม่น้ำ มอนเดโก สันนิษฐานว่า สร้างขึ้นในสมัยโรมัน ชมศาลาว่าการ อาคาร บ้านเรือนโบสถ์สไตล์บารอก หอนาฬิกา หอสมุดที่เก่าแก่ที่สุดของ โปรตุเกส ชมย่าน เมืองเก่าของโคอิมบรา ซึ่งมีตึกเก่าๆ ที่ยังคง ได้รับการดูแลเป็นอย่างดี



เที่ยง

☉ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร นำท่านสู่ เมืองเบตาลยา (Batalha) ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.15 ชั่วโมง เป็นเมืองเล็กๆ ที่ตั้งอยู่ท่ามกลางหุบเขาในเขตเลเรีย บาดาลยา กลายเป็นเมืองสำคัญที่มีสิ่งปลูกสร้างที่สำคัญและได้รับยกย่องให้เป็น มรดกโลกจาก องค์การยูเนสโก นำท่านเข้าชมโบสถ์บาดาลยา Batalha Monastery หรือ Mosteiro De



Santa Maria Da Vitoria โบสถ์แห่งสร้างเพื่อถวาย พระแม่มาரிตั้งอยู่ใกล้กับ สนามรบ ที่พระเจ้าฌูเออาว์ ที่ 1 (João I) แห่งโปรตุเกส นำทหารโปรตุเกส รบกับ พระเจ้า จอห์นที่ 1 กษัตริย์

แคว้นคาสตีล (John I of Castile) ซึ่งมาอ้างสิทธิการครอบครองราชบัลลังก์และแผ่นดินโปรตุเกส ผ่านราชินีของตน จนมีชัยชนะ ในปี ค.ศ.1385 โบสถ์นี้ สร้างโดยพระเจ้าฌูเออร์ที่ 1 (João I) เพื่อถวายพระแม่มารี ตามค อธิษฐานขอพรให้ก่อนออกรบ ตั้งอยู่ใกล้กับสนามรบ ที่พระเจ้าฌูเออร์ที่ 1 (João I) แห่งโปรตุเกส นำทหารโปรตุเกส รบกับพระเจ้าจอห์นที่ 1 กษัตริย์ แคว้นคาสตีล (John I of Castile) ซึ่งมาอ้างสิทธิครอบครองราชบัลลังก์และ 6 แผ่นดินโปรตุเกส ผ่านราชินีของตน จนมีชัยชนะ และด้วยความสวของโบสถ์ แห่งนี้ส่งผลให้โบสถ์นี้ กลายเป็นศิลปะชิ้นเอกอีกแห่งหนึ่งของโปรตุเกส จึงได้รับ การประกาศให้เป็นมรดกโลก จากองค์การยูเนสโก นำท่านออกเดินทางสู่ **เมืองนาซारे (Nazare) ใช้เวลาเดินทางประมาณ 30 นาที** เดินเคยเป็นหมู่บ้าน ชาวประมงเล็กๆ แต่ความที่มีหาดทรายกว้างและสวยงาม ทำให้เป็นที่นิยมของชาวโปรตุเกสและชาวยุโรป มี นักท่องเที่ยวจำนวนมากมาเที่ยวพักผ่อนในช่วงฤดูร้อนทำให้หมู่บ้านขยายตัวเป็นเมืองและกลายเป็นเมืองตากอากาศที่โด่งดัง

คำ

📍 บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร นำท่านเข้าสู่ที่พัก

🏨 *Miramar Sul Hotel* หรือเทียบเท่า

วันที่ห้า เมืองอัลโคบาซา-เมืองฟาติมา-มหาวิหารฟาติมา-ถ้ำโมด้า-เมืองออบิโดส

(B/L/D)

เช้า

📍 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม เดินทางสู่ **เมืองอัลโคบาซา (Alcobaca)** เมืองทางตอนกลางของประเทศโปรตุเกส ตั้งอยู่ในจังหวัด อูเอส เต้ มีประชากรอาศัยไม่ถึง 60,000 คน นำท่านถ่ายรูป **อารามซานต้ามารีเยา Santa Maria Monastery** ศาสนสถานที่ถูกสร้าง ขึ้นโดย อฟองโซ่ เฮนริก เพื่อระลึกถึงชัยชนะที่แย่งชิงดินแดนได้จากชาวมัวร์เมื่อปี ค.ศ.1147 ถูกขนานนามว่าเป็นสถาปัตยกรรมชิ้นเอกสไตล์ ชิสเตอร์เซียนโกธิค ซึ่งเป็นหนึ่งในวิหารสไตล์โกธิคที่ สวยงามที่สุดแห่งหนึ่งของประเทศโปรตุเกส นอกจากนี้อารามซานต้ามารีเยายังได้รับการรับรองเป็นมรดกโลก โดยยูเนสโก เมื่อปี ค.ศ.1989 และยังเป็นหนึ่งในเจ็ดสิ่งมหัศจรรย์ของประเทศโปรตุเกสอีกด้วย



จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **เมืองฟาติมา (Fatima) ใช้เวลาเดินทางประมาณ 45 นาที** เมือง ซึ่งเป็นที่รู้จักของผู้แสวงบุญผู้ซึ่งเดินทางมาสักการะบูชาพระแม่มาเรียที่มหาวิหารขนาดใหญ่ซึ่งถูกสร้างขึ้นเพื่ออุทิศแก่พระแม่มาเรีย ตามตำนานเล่าว่า เด็กเลี้ยงแกะ 3 คน นามลูเซีย, ฟรานซิสโก, และจาซินต้า ได้พบกับพระแม่มาเรียหรือพระแม่พระประจักษ์ที่ทรงเสด็จมามอบข่าวสารจากสวรรค์ให้กับมนุษย์

เที่ยง

☉ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร นำท่าน **เข้าชมมหาวิหารฟาติมา** มหาวิหารที่ถูกสร้างขึ้นเมื่อปี ค.ศ.1928 โดยในทุกๆปีจะมีชาวคาทอลิกผู้แสวงบุญเดินทางมาสักการะบูชา



พระแม่มาเรียมีนับล้านคนในมันที่ 13 พฤษภาคม และ 13 ตุลาคม จากนั้นนำท่าน **เข้าชมถ้ำโมเอด้า (Moeda Cave)** ซึ่งถูกค้นพบโดยบังเอิญ เมื่อปี ค.ศ.1971 โดยนายฟรานสองคนซึ่งกำลังล่าสุนัขจิ้งจอกเป็นผู้ค้นพบ ถ้ำถ้ำมีความยาวราว 350 เมตร และ ลึก 45 เมตร

อุณหภูมิในถ้ำเย็นสบายที่ 18 องศาเซลเซียส นำท่านชมหินงอกหินย้อยที่เรียงตัวอย่างสวยงามภายในถ้ำ นำท่านเดินทางสู่ **เมืองอบิดอส (Obidos) ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.15 ชั่วโมง** เมืองป้อมปราการโบราณ ซึ่งมีประชากรอยู่เพียงหมื่นกว่าคนใน ปัจจุบัน ชื่อเมืองตั้งมาจากภาษาละตินโบราณ ซึ่งแปลว่า ป้อมปราการอันแข็งแกร่งก่อตั้งขึ้นโดยอาณาจักรโรมัน และยึดครองโดยแขกมัวร์เมื่อช่วงศตวรรษที่ 7 และ อีก 400 ปี ถัดมาได้ถูกยึดครองโดย อฟองโซ่ เฮนริค กษัตริย์ องค์แรกแห่งโปรตุเกส

ค่ำ

☉ บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร นำท่านเข้าสู่ที่พัก

 **Sana Silver Coast Hotel** หรือเทียบเท่า

วันที่หก เมืองเก่าอบิดอส-เมืองมาฟรา-เมืองซินตรา-พระราชวังซินตรา-คาโบ ดา รอคคา-เมืองลิสบอน

(B/L/D)

เช้า

☉ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม นำท่านชมบริเวณเมืองเก่าอบิดอส ที่ยังคงอนุรักษ์ความดั้งเดิมไว้ตั้งแต่รุ่นโบราณ ราวกับว่าวันเวลาจะหยุดนิ่งอยู่ที่ต้นยุคกลางเมื่อครั้งที่กษัตริย์เนิสได้ส่งมอบเมืองอบิดอสนี้ให้แก่แม่นางอิซาเบลแห่งอาณาจักรอารากอน เป็นของขวัญวันอภิเษกสมรสเมื่อ ค.ศ. 1282 ป้อมปราการและปราสาทอบิดอสถูกขนานนามเป็นหนึ่งในเจ็ดสิ่งมหัศจรรย์ของประเทศโปรตุเกส



นำท่านเดินทางสู่ เมืองมาฟรา (Mafra) ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.15 ชั่วโมง นำท่านแวะถ่ายรูปกับ พระราชวังมาฟรา Mafra Palace พระราชวังที่ผสมผสานศิลปะสอง สไตล์เข้าด้วยกัน ระหว่างบาโรคและอิตาเลียนนีโอคลาสสิก ก่อสร้างช่วงต้นศตวรรษที่ 17 พระราชวังแห่งนี้ถูกใช้รองรับเป็นที่ประกอบราชพิธีมากมายเนื่องจาก มีอาณาเขตกว้างขวางกว่า 40,000 ตารางเมตร นับเป็นหนึ่งในพระราชวังของประเทศที่มีเนื้อที่กว้างขวางที่สุด แห่งหนึ่งก็ว่าได้ นำท่านเดินทางสู่เมืองซินตรา (Sintra) ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.30 ชั่วโมง ในปี ค.ศ. 1995 เมืองซินตราได้รับการรับรองจากองค์การยูเนสโกให้เป็นมรดกโลกด้าน ภูมิทัศน์วัฒนธรรม

เที่ยง

🍷 บริการอาหารเที่ยง ณ ภัตตาคาร หลังจากนั้น นำท่านเข้าชมพระราชวัง Palacio Nacional Sintra เป็นพระราชวังยุคกลางที่ได้รับการ อนุรักษ์ไว้อย่างดีที่สุดในโปรตุเกส และเป็นทีโปรดปรานของขุนนางชาว โปรตุเกส การตกแต่งภายนอกแบบโกธิกที่เรียบง่ายของพระราชวัง นำท่านถ่ายรูปด้านนอก พระราชวังพีน่า (Pena National Palace) พระราชวัง ที่ตั้งอยู่บนเนินเขาเหนือเมืองซินตรา โดยพระราชวังแห่งนี้ ถือว่าเป็นหนึ่งในเจ็ดสิ่งมหัศจรรย์ของประเทศโปรตุเกส ปัจจุบันพระราชวังแห่งนี้ ได้กลายเป็นหนึ่งในสถานที่ท่องเที่ยวที่มีผู้เข้าชม มากที่สุดในโปรตุเกส นำท่านเดินทางสู่ คาโบ ดา รอคคา (Cabo Da Roca) แหลมรอกคาคตั้งอยู่สุดของทวีปยุโรป ด้าน ทิศตะวันตกติดกับมหาสมุทร แอตแลนติกเหนือ ฝั่งตรงข้ามเป็นทวีปอเมริกา 4 แหลมรอกคาคตั้งอยู่บนหน้าผาสูงประมาณ



150 เมตรจากระดับน้ำทะเล บริเวณแหลมรอคคามี่มีประภาคารซึ่งมีความสำคัญในการป้องกันแนวชายฝั่ง ทะเลและการเดินเรือจนใช้มาถึงปัจจุบัน



จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ กรุงลิสบอน (Lisbon) ใช้เวลาเดินทางประมาณ 45 นาที เมืองหลวงของโปรตุเกส ตัวเมืองตั้งอยู่ริมฝั่งแม่น้ำเตโย “Tejo” ลิสบอนเป็นเมืองที่มีประวัติยาวนานกว่า 800 ปี

ค่ำ

🍷 บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร นำท่านเข้าสู่ที่พัก

🏨 Vip Grand Hotel หรือเทียบเท่า

วันที่เจ็ด

เมืองแอวูรา-เมืองเก่า-เมืองลิสบอน-ซ้อปปีง

(B/L/D)

เช้า

🍷 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม นำท่านเดินทางสู่ เมืองแอวูรา (Évora) ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง เป็นเมืองและเทศบาลแห่งหนึ่งทางตอนกลางของประเทศโปรตุเกส แอวูราได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกของยูเนสโก เนื่องจากตัวเมืองเก่าได้รับการอนุรักษ์ไว้อย่างดี มีกำแพงเมืองยุคกลางโอบ ล้อมเมืองเก่า และมีสิ่งก่อสร้างจา นวนมาก ซึ่งมีอายุย้อนไปได้ถึงยุคทางประวัติศาสตร์ หลายยุค เช่น วิหารโรมัน นำท่านชมย่านเมืองเก่า



เที่ยง

📍 บริการอาหารเที่ยง ณ ภัตตาคาร จากนั้นนำท่านเดินทางกลับสู่ กรุงลิสบอน ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง นำท่านช้อปปิ้งย่าน ถนน Avenida da Liberdade ถนนสายช้อปปิ้งที่สร้างในช่วงปลายศตวรรษที่ 19 ที่ได้รับแรงบันดาลใจจากถนน Champs-Élysées ของ ปารีส เช่นเดียวกับถนนสายสำคัญอื่นๆ ในยุโรป เป็นถนนที่มีต้นไม้เรียงรายซึ่งเชื่อมระหว่างจัตุรัสสองแห่ง (Praça dos Restauradores และ Praça Marquês de Pombal) และเป็นที่รู้จักจากร้านค้าหรูหรา เป็นถนนที่เชื่อมจากเขตเมืองเก่าผ่าใจกลางเมืองไปสุดทางที่จัตุรัสมาร์เกส เดอ ปอมบาล ที่มี อนุสาวรีย์ของมาร์เกส เดอ ปอมบาล ยืนโดดเด่นเป็นสง่า อยู่บนเสาสูง อิสระกับการช้อปปิ้งสินค้าชื่อดังมากมาย อาทิ Louis Vuitton, Gucci, Loewe, YSL เป็นต้น



ค่ำ

📍 บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร นำท่านเข้าสู่ที่พัก
🏨 Vip Grand Hotel หรือเทียบเท่า

เช้า

☉ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม หลังจากนั้นนำท่านแวะถ่ายรูป อนุสาวรีย์



ดิสคัฟเวอรี สร้างขึ้นในปี ค.ศ.1960 เพื่อฉลองการครบ 500 ปี แห่งการ สิ้นพระชนม์ของเจ้าชายเฮนรี่ เดอะ เนวิกเตอร์ แวะถ่ายรูปกับ หอคอยเบ เล็ง “Belem Tower” เดิมสร้างไว้ กลางน้ำเพื่อเป็นป้อมรักษาการณ์ดูแล การเดินเรือเข้าออก เป็นจุดเริ่มต้น

ของการเดินเรือ ออกไปสำรวจและค้นพบโลกของ วาสโก ดากามา นักเดินเรือชาวโปรตุเกส ชมภายนอก มหาวิหารเจอโร นิโม “Jeronimos Monastery” ที่สร้างขึ้นเพื่อเป็นเกียรติ แก่ “วาสโกดากามา” ที่เดินทางสู่อินเดียเป็นผลสำเร็จ ในปี ค.ศ.1498 และได้รับการรับรอง จากองค์การยูเนสโกว่าเป็นมรดกโลก



เที่ยง

☉ บริการอาหารเที่ยง ณ ภัตตาคาร ได้เวลาอันสมควรนำท่านสู่สนามบิน

17.05 น.

✈️ ออกเดินทางสู่ เมืองอิสตันบูล ประเทศตุรเคีย โดยสายการบินเตอร์กิช แอร์ไลน์ เที่ยวบินที่ TK1760 (☉ บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่องบิน)

23.40 น.

📍 เดินทางถึง เมืองอิสตันบูล ประเทศตุรเคีย แวะเปลี่ยนเครื่อง

01.55 น. ✈️ ออกเดินทางสู่ สนามบินสุวรรณภูมิ ประเทศไทย โดยสายการบินเตอร์กิช แอร์ไลน์ เที่ยวบินที่ TK68 (🇹🇷 | บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่องบิน)

15.25 น. 😊 เดินทางถึงสนามบินสุวรรณภูมิ ประเทศไทย โดยสวัสดิภาพพร้อมความประทับใจ



ทางบริษัทจะดำเนินการจัดการโปรแกรมการเดินทางให้เป็นไปตามที่กำหนด แต่บางครั้งการเดินทางอาจจะมีการปรับเปลี่ยนได้ตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับเหตุสุดวิสัยต่างๆ ที่อาจเกิดขึ้นได้ โดยคำนึงถึงผลประโยชน์และความปลอดภัยของลูกค้าเป็นหลัก และขอแจ้งให้ทราบว่าร้านค้าและห้างสรรพสินค้าในยุโรปบางแห่งจะปิดทำการในวันอาทิตย์

วันเดินทาง	กรุ๊ปไซส์	ราคาต่อท่าน	พักเดียว เพิ่มท่านละ	หมายเหตุ
9-17 ก.ค. 2569	25+1 หัวหน้าทัวร์	89,900	20,000	

กรณีจอยแลนด์ สามารถสอบถามราคาการหักค่าตัวเครื่องบินได้จากเจ้าหน้าที่



✔ อัตราค่าบริการที่รวมในรายการทัวร์

- ✔ **ตั๋วเครื่องบินชั้นประหยัด ไป-กลับ พร้อมคณะ** โดยสายการบิน TURKISH AIRLINE
- ✔ **โรงแรมที่พักระดับ 4 ดาว** ตามที่ระบุในรายการหรือเทียบเท่า (2-3 ท่าน/ห้อง)
- ✔ **ค่าธรรมเนียมและค่าบริการในการยื่นวีซ่าเชงเก้น คิวปกติ (สำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางประเทศไทย)** กรณีผู้เดินทางต้องการคิววีซ่าแบบพรีเมียม จะมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
** โปรดสอบถามอัตราค่าธรรมเนียมและค่าบริการอีกที่แน่นอนอีกครั้ง **
- ✔ **ค่าอาหารและค่าเข้าชมสถานที่ต่างๆ** ตามที่ระบุไว้ในรายการการเดินทาง
- ✔ **ค่ารถโค้ชปรับอากาศ** บริการนำเที่ยวตามรายการการท่องเที่ยว
- ✔ **หัวหน้าทัวร์เดินทางพร้อมคณะ** เดินทางจากประเทศไทยดูแลและให้บริการตลอดการเดินทาง
- ✔ **ค่าประกันอุบัติเหตุระหว่างการเดินทางตามกฎหมายกำหนด**
(ตามเงื่อนไขแห่งกรมธรรม์ประกันภัย)
- ✔ **ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7%**



✘ อัตราค่าบริการที่ไม่รวมในรายการทัวร์

- ✘ **ค่าธรรมเนียมและค่าบริการในการทำหนังสือเดินทางและวีซ่าสำหรับชาวต่างชาติ**
- ✘ **ค่าใช้จ่ายส่วนตัวต่างๆ** ที่เกิดขึ้นระหว่างการเดินทาง อาทิเช่น ค่าโทรศัพท์ ค่าเดินทางที่นอกเหนือจากรายการทัวร์ ค่ามินิบาร์ ค่าบริการซักรีด หรือ ค่าเกิดความเสียหายต่างๆภายในห้องพัก เป็นต้น
- ✘ **ค่าส่วนเกินของน้ำหนักกระเป๋า** สายการบินอนุญาตให้โหลดสัมภาระใต้ท้องเครื่อง 30 กก./ท่าน
- ✘ **ค่าทิปคนขับรถ และ ไกด์ท้องถิ่น (25 ยูโร)**
- ✘ **ค่าทิปหัวหน้าทัวร์คนไทย วันละ 100 x 9 วัน = 900 บาท**

โปรดศึกษาเงื่อนไขต่างๆ และรายละเอียดการเดินทางให้เรียบร้อยก่อนตัดสินใจซื้อ
เมื่อก่อนทำการชำระมัดจำแล้ว ถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆที่บริษัทฯ ระบุไว้

เงื่อนไขการจองและชำระเงิน

- ชำระมัดจำท่านละ 30,000 บาท** หลังจากทำการจองใน 3 วันทำการ พร้อมส่งสำเนาหนังสือเดินทางที่มีอายุเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน นับจากวันเดินทางกลับในโปรแกรมการเดินทาง
- ชำระค่าทัวร์ส่วนที่เหลือ 20 วัน ก่อนวันเดินทาง** หากไม่มีการชำระเข้ามาถือว่าท่านสละสิทธิ์ในการเดินทางและไม่สามารถขอเงินคืนได้ (กรณียังไม่ทราบผลวีซ่า ทางบริษัทฯ ขอขออนุญาตเก็บค่าทัวร์ส่วนที่เหลือตามที่กำหนด)
- สำหรับผู้เดินทางที่มีความจำเป็นต้องซื้อตั๋วเครื่องบินภายในประเทศ หรือตั๋วโดยสารอื่นๆในการเดินทาง เพื่อมาทำการยื่นวีซ่า หรือในวันเดินทางไป-กลับจากสนามบิน** กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ก่อนทุกครั้งก่อนออกตั๋ว เครื่องบินหรือตั๋วโดยสารอื่นๆ มิฉะนั้นทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการไม่รับผิดชอบต่อค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น

เงื่อนไขการยกเลิกและการคืนเงิน

- ยกเลิกการเดินทาง 30 วันก่อนการเดินทางขึ้นไป คืนเงินทั้งหมด** (ทางบริษัทฯ ขอเก็บค่าใช้จ่ายตามที่เกิดขึ้นจริง เช่น ค่าวีซ่า ค่ามัดจำตั๋วเครื่องบิน ค่าโรงแรม หรืออื่นๆ)
- ยกเลิกการเดินทาง 15-29 วันก่อนการเดินทาง คืนมัดจำ 50%** (ทางบริษัทฯ ขอเก็บค่าใช้จ่ายตามที่เกิดขึ้นจริง เช่น ค่าวีซ่า ค่ามัดจำตั๋วเครื่องบิน ค่าโรงแรม หรืออื่นๆ)
- ยกเลิกการเดินทางน้อยกว่า 15 วันก่อนการเดินทาง เก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมดตามราคาทัวร์ที่ตามระบุในโปรแกรม**
- กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้** จะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามที่เกิดขึ้นจริง
- กรณีผู้เดินทางถูกปฏิเสธการเข้า-ออกประเทศ** ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการไม่คืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมด
- กรณีวีซ่าถูกปฏิเสธจากสถานทูต (วีซ่าไม่ผ่าน)** ทางบริษัทฯ จะทำการเก็บค่าใช้จ่ายตามที่เกิดขึ้นจริง เช่น ค่าวีซ่าและค่าบริการยื่นวีซ่า ค่าตั๋วเครื่องบิน และค่าโรงแรม เป็นต้น
- ตามพระราชบัญญัติธุรกิจนำเที่ยวและมัคคุเทศก์ พ.ศ. 2551 หมวด 2 ธุรกิจนำเที่ยว การยกเลิกการเดินทางของนักท่องเที่ยว ผู้ประกอบธุรกิจนำเที่ยวมีค่าใช้จ่ายที่ได้จ่ายจริงเพื่อเตรียมการจัดนำเที่ยวให้นำมาหักจากเงินค่าบริการที่ต้องจ่าย ทั้งนี้ ผู้ประกอบธุรกิจนำเที่ยวแสดงหลักฐานให้นักท่องเที่ยวทราบ เช่น ค่าวีซ่า ค่ามัดจำตั๋วเครื่องบิน ค่าโรงแรม หรืออื่นๆ

หมายเหตุ

- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการแจ้งยกเลิกการเดินทางล่วงหน้า 30 วันก่อนการเดินทาง ในกรณีที่ผู้เดินทางน้อยกว่า 20 ท่าน และยินดีคืนเงินค่ามัดจำให้ทั้งหมด** (ในกรณีที่มีการยื่นวีซ่า และท่านได้รับการอนุมัติวีซ่าแล้ว ทางบริษัทขอเรียกเก็บค่าธรรมเนียมและค่าบริการที่เกิดขึ้นจริง และท่านสามารถนำวีซ่านี้ไปใช้ได้ หากวีซ่านั้นยังไม่หมดอายุ)
- หากท่านสละสิทธิ์ในการไม่ใช้บริการใดๆ** ที่ระบุไว้ในโปรแกรมทัวร์ หรือถูกปฏิเสธการเข้า-ออกประเทศ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการไม่คืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมด
- ตัวเครื่องบินที่จัดไว้ตามโปรแกรมทัวร์ เป็นตัวแบบหมู่คณะ ซึ่งจะต้องเดินทางไป-กลับพร้อมคณะ** ในกรณีที่ท่านต้องการแยกวันเดินทางกลับหรือไปก่อน โปรดติดต่อเจ้าหน้าที่เพื่อสอบถามราคาอีกครั้ง และการจัดที่นั่งของผู้เดินทาง เป็นการจัดการภายในของสายการบิน ทางบริษัทฯ ไม่สามารถเข้าไปเพื่อแทรกแซงได้
สำหรับที่นั่ง LONG LEG หรือนั่งบริเวณทางออกฉุกเฉิน จะต้องเป็นผู้โดยสารที่มีคุณสมบัติตามที่สายการบินกำหนด เช่น ต้องสามารถสื่อสารภาษาอังกฤษได้ ไม่มีปัญหาด้านสุขภาพ สามารถช่วยเหลือผู้อื่นได้อย่างรวดเร็ว ในกรณีเกิดเหตุฉุกเฉินและอำนาจในการให้ที่นั่ง LONG LEG ขึ้นอยู่กับทางเจ้าหน้าที่สายการบินตอนเวลาที่เช็คอินเท่านั้น โดยหากท่านต้องการที่นั่งบริเวณดังกล่าวสามารถติดต่อกับทางบริษัททัวร์เพื่อทำการจองที่นั่ง LONG LEG ได้ โดยจะมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- การพิจารณาผลวีซ่า เป็นอำนาจการตัดสินใจของสถานทูตเท่านั้น** ทางบริษัทฯ เป็นเพียงผู้ให้บริการและอำนวยความสะดวกในยื่นวีซ่าเท่านั้น และหากท่านถูกปฏิเสธวีซ่า ทางสถานทูตมีสิทธิ์ที่จะไม่แจ้งเหตุผลให้ทราบ
- โรงแรมที่พักส่วนใหญ่ในยุโรปไม่มีเครื่องปรับอากาศที่สามารถปรับควบคุมความเย็นได้ภายในห้องพัก** เนื่องจากสภาพภูมิอากาศหนาวเย็นเกือบทั้งปี และสำหรับห้องพักแบบ TRIPPLE ROOM บางโรงแรมอาจจะจัดเป็น 2 เตียง และเตียงเสริมหรือ SOFA BED ขึ้นอยู่กับแต่ละโรงแรมที่เข้าพัก
- เมื่อท่านได้มีการชำระเงินแล้ว ไม่ว่าจะโดยตรงกับบริษัทฯ หรือตัวแทนของบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขต่างๆ ที่ทางบริษัทฯ ได้กำหนดไว้แล้ว**

คำแนะนำการเตรียมเอกสารสำหรับยื่นวีซ่าเชงเก้น

เอกสารที่ทำการแนะนำให้ผู้สมัครเตรียมอาจจะมีการปรับเปลี่ยน ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับศูนย์บริการยื่นวีซ่า

ทางบริษัทฯ ขอแนะนำให้ท่านเตรียมเอกสารตามคำแนะนำ เพื่อให้เอกสารมีความครบถ้วนตามที่ศูนย์รับยื่นวีซ่าได้ร้องขอ **อย่างไรก็ตามผู้สมัครยื่นวีซ่า อาจจะถูกศูนย์รับยื่นวีซ่าหรือสถานทูตร้องขอเอกสารเพิ่มเติมได้**

1 เกี่ยวกับหนังสือเดินทาง

หนังสือเดินทาง (เล่มปัจจุบัน) โดยมีหน้าเหลือสำหรับประทับตราวีซ่า อย่างน้อย 3 หน้า และอายุใช้งานเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน นับจากวันที่เดินทางกลับ

- สำเนาหน้าหนังสือเดินทาง 2 ชุด (เล่มปัจจุบัน)
- หน้าวีซ่าเชงเก้น และ Stamp เข้าออกทุกหน้า (ถ้ามี)
- หน้าวีซ่า USA (ถ้ามี)
- หน้าวีซ่า UK (ถ้ามี)



ในกรณีที่ผู้เดินทางเคยมีวีซ่าเชงเก้น ที่หมดอายุแล้วไม่เกิน 3 ปี โปรดเตรียมเอกสารเพิ่มเติมดังนี้

หนังสือเดินทางเล่มเก่า

- สำเนาหน้าหนังสือเดินทาง 2 ชุด (เล่มเก่า)
- หน้าวีซ่าเชงเก้น และ Stamp เข้าออกทุกหน้า (ถ้ามี)

ข้อมูลสำคัญ!! หนังสือเดินทาง (passport) ต้องมีใบหน้าเหมือนกับรูปถ่ายที่ท่านส่งมาพร้อมกับเอกสารทำวีซ่า

หากปัจจุบันท่านได้มีการทำศัลยกรรม เปลี่ยนแปลง เสริมรูปลักษณะใบหน้าให้ต่างจากเดิมมาก เช่น จมูก ตา ปาก รูปหน้า เป็นเหตุให้ไม่ตรงกับภาพถ่ายในเล่มพาสปอร์ต ท่านจะต้องดำเนินการทำหนังสือเดินทาง (Passport) ใหม่ โดยให้รูปถ่ายบนเล่มตรงกับรูปหน้าปัจจุบัน

สำหรับเด็ก ในกรณีหนังสือเดินทางตอนที่กำยังเป็นเด็กเล็ก และปัจจุบันได้มีการพัฒนา เปลี่ยนแปลงไปมาก ท่านจะต้องดำเนินการทำหนังสือเดินทาง (Passport) ใหม่ โดยให้รูปถ่ายบนเล่มตรงกับรูปหน้าปัจจุบัน

2 เกี่ยวกับรูปถ่าย

รูปถ่ายสี ฉากหลังเป็นสีขาวเท่านั้น ขนาด กว้าง 3.5 ซม สูง 4.5 ซม. จำนวน 2 รูป ถ่ายไม่เกิน 6 เดือน หน้าตรง ห้ามสวมแว่นตาหรือเครื่องประดับ ไม่ใส่คอนแทคเลนส์ ไม่ยิ้มเห็นฟัน รูปถ่ายจะต้องครอบคลุมถึงศีรษะ และด้านบนของหัวไหล่ เห็นใบหน้า, หน้าผากและใบหูชัดเจน โดยต้องเป็นรูปที่ถ่ายจากร้านถ่ายรูปเท่านั้น



ตัวอย่างรูปถ่าย

3 เกี่ยวกับหลักฐานการทำงาน

กรณีเจ้าของกิจการ

หลักฐานทางการค้า ออกให้ไม่เกิน 90 วัน (นับจากวันที่ทำการยื่นวีซ่า)

พร้อมแปลเป็นภาษาอังกฤษ เตรียมอย่างไรอย่างหนึ่งตามที่ระบุในข้อ 3.1 - 3.2

3.1 หนังสือรับรองการจดทะเบียนบริษัท (DBD) (นิติบุคคล) 1 ชุด ครอบคลุมหน้า

โดยมีชื่อผู้เดินทางเป็นกรรมการของบริษัท

3.2 ทะเบียนพาณิชย์ (ร้านค้า/บุคคลธรรมดา) หรือใบทะเบียนการค้า

ที่มีชื่อผู้เดินทางเป็นเจ้าของกิจการ



กรณีพนักงานบริษัท

ใช้หนังสือรับรองการทำงาน ฉบับภาษาอังกฤษ

จดหมายรับรองการทำงานต้องมีหัวกระดาษบริษัท (ประกอบด้วยที่อยู่ เบอร์โทรศัพท์)

ลายเซ็นพร้อมตราประทับบริษัท ฉบับจริง

(ชื่อ-สกุลต้องตรงตามหน้าพาสปอร์ต และใช้คำว่า "TO WHOM IT MAY CONCERN" แทนชื่อสถานทูตที่ยื่น)

ระบุตำแหน่ง เงินเดือน วันที่เริ่มทำงาน พร้อมระบุวันลาหยุดที่จะเดินทางสำหรับทริปนี้

ควรให้ตรงกันกับวันที่จะเดินทางตามโปรแกรมจริง

ออกเอกสารให้ไม่เกิน 30 วัน (นับจากวันที่ทำการยื่นวีซ่า) พร้อมสลิปเงินเดือนย้อนหลัง 3 เดือน (หากมี)



กรณีรับข้าราชการ

ใช้หนังสือรับรองการทำงานจากต้นสังกัด ฉบับภาษาอังกฤษ (ฉบับจริง)

โดยลายเซ็นต้องเป็นลายเซ็นจริง ไม่สามารถใช้แบบอิเล็กทรอนิกส์ได้

ชื่อ-สกุลต้องตรงตามหน้าพาสปอร์ต

และใช้คำว่า "TO WHOM IT MAY CONCERN" แทนชื่อสถานทูตที่ยื่น

ระบุตำแหน่ง เงินเดือน วันที่เริ่มทำงาน พร้อมระบุวันลาหยุดที่จะเดินทางสำหรับทริปนี้

ควรให้ตรงกันกับวันที่จะเดินทางตามโปรแกรมจริง

ออกเอกสารให้ไม่เกิน 30 วัน นับจากวันที่ทำการยื่นวีซ่า

พร้อมสลิปเงินเดือนย้อนหลัง 3 เดือน (หากมี)

กรณีนักเรียน หรือนักศึกษา

ใช้หนังสือรับรองการเป็นนักเรียนหรือนักศึกษา ฉบับภาษาอังกฤษ (ฉบับจริง)

ชื่อ-สกุลต้องตรงตามหน้าพาสปอร์ต

และใช้คำว่า "TO WHOM IT MAY CONCERN" แทนชื่อสถานทูตที่ยื่น

มีหัวกระดาษ (ประกอบด้วยที่อยู่ เบอร์โทรศัพท์)

มีลายเซ็นพร้อมตราประทับ ฉบับจริง ที่ออกจากรายการสถาบันที่ศึกษาอยู่

โดยออกเอกสารต้องออกให้ไม่เกิน 30 วัน (นับจากวันที่ทำการยื่นวีซ่า)



กรณีประกอบอาชีพอิสระ หรือ ประกอบกิจการที่ไม่ได้จดทะเบียน

เช่น Freelance , ธุรกิจขายสินค้าออนไลน์ , ให้เช่าสังหาริมทรัพย์ , นายหน้า ฯลฯ

ผู้เดินทางจำเป็นต้องเขียนจดหมายแนะนำตนเอง เป็นภาษาอังกฤษ โดยชี้แจงรายละเอียดการทำงาน

แหล่งที่มาของรายได้ รายได้ต่อเดือน พร้อมแนบหลักฐานเอกสารประกอบการพิจารณา

เช่น รูปถ่าย , สัญญาการว่าจ้าง , สัญญาซื้อ-ขาย , สัญญาเช่า , ใบเสร็จรับเงิน , โฉนดที่ดิน

หรือ หลักฐานอ้างอิงอื่นใดที่สอดคล้องกับงานที่ทำ

4 เกี่ยวกับหลักฐานทางการเงิน

4.1 สำหรับผู้เดินทางที่ออกค่าใช้จ่ายด้วยตัวเอง ต้องใช้เป็นบัญชีออมทรัพย์ที่มีรายการเดินบัญชีเคลื่อนไหวอย่างสม่ำเสมอ โดยต้องเตรียมเอกสารตามนี้

4.1.1 รายการเดินบัญชี (Bank Statement)

ควรเลือกเป็นบัญชีเงินเดือนเข้า-ออก บัญชีที่มีการเคลื่อนไหวอยู่สม่ำเสมอ

รายการเดินบัญชี (Bank Statement) บัญชีออมทรัพย์ส่วนตัวของผู้เดินทาง ย้อนหลังอย่างน้อย 3 เดือน ต้อง Update ก่อนยื่นไม่เกิน 15 วัน โดย ชื่อ-นามสกุล เป็นภาษาอังกฤษ ตรงกับพาสปอร์ตเล่มปัจจุบันที่ใช้เดินทางทุกตัวอักษร , ต้องมีเลขที่บัญชีระบุ อยู่ทุกหน้า **มีลายเซ็นของเจ้าหน้าที่และตราประทับธนาคาร** (สถานทูตพิจารณาบัญชีออมทรัพย์เป็นเป็นหลัก) มียอดเงิน คงเหลือในบัญชีออมทรัพย์นั้น ๆ ไม่ต่ำกว่า 6 หลัก



4.2 สำหรับผู้เดินทางที่ไม่ได้ออกค่าใช้จ่ายด้วยตัวเอง ต้องเตรียมเอกสารตามดังนี้

4.2.1 รายการเดินบัญชี (Bank Statement) ของผู้ที่สนับสนุนค่าใช้จ่ายให้กับท่าน

โดยเป็นบัญชีออมทรัพย์ของผู้ที่สนับสนุนค่าใช้จ่ายให้กับท่าน ย้อนหลังอย่างน้อย 3 เดือน และต้อง Update ก่อนยื่นวีซ่าไม่เกิน 15 วัน

โดย ชื่อ-นามสกุล เป็นภาษาอังกฤษ ตรงกับพาสปอร์ตเล่มปัจจุบันที่ใช้เดินทางทุกตัวอักษร

ต้องมีเลขที่บัญชีระบุอยู่ทุกหน้า โดยมีลายเซ็นของเจ้าหน้าที่และตราประทับธนาคาร

(สถานกุตพิจารณาบัญชีออมทรัพย์เท่านั้น) และมียอดเงินคงเหลือในบัญชีออมทรัพย์นั้น ๆ ไม่ควรต่ำกว่า 6 หลัก

4.2.2 หนังสือรับรองสถานะทางการเงินจากธนาคาร (Bank Certificate) ของผู้ที่สนับสนุนค่าใช้จ่ายให้กับท่าน

เพื่อรับรองค่าใช้จ่ายให้กับท่าน โดยระบุสกุลเงิน EUR (ยูโร) ชื่อ-นามสกุล ของผู้ที่สนับสนุนค่าใช้จ่าย และผู้ที่รับการสนับสนุนค่าใช้จ่าย เป็นภาษาอังกฤษ ตรงกับพาสปอร์ตเล่มปัจจุบันที่ใช้เดินทางทุกตัวอักษร

4.2.3 เอกสารแสดงความสัมพันธ์ระหว่างผู้ที่ให้การรับรองและผู้ที่ถูกรับรอง

เช่น สำเนาทะเบียนสมรส , สูติบัตร , ทะเบียนบ้าน เป็นต้น พร้อมแปลเป็นภาษาอังกฤษ

(บุคคลที่สามารถรับรองค่าใช้จ่ายได้ ต้องเป็น พ่อ แม่ พี่น้อง ที่มีสายเลือดเดียวกัน หรือ สามัญญา เท่านั้น)

****โปรดทราบ ถึงแม้จะมีผู้ยื่นรับรองค่าใช้จ่ายให้ก็ตาม ท่านยังคงต้องแสดงเอกสารการเงินส่วนตัวของตนเองด้วย****

และสำหรับผู้เดินทางที่มีอายุตั้งแต่ 18 ปีบริบูรณ์ขึ้นไป

จำเป็นต้องแสดงเอกสารทางการเงิน (BANK STATEMENT และ BANK CERTIFICATE) ของตนเอง เพื่อใช้ในการยื่นประกอบการพิจารณาด้วย

ตัวอย่างการขอรายการเดินบัญชี (Bank Statement)

โปรดเคลื่อนไหวรายการเดินของบัญชีของท่าน โดยโอนเข้า หรือ ถอนออกก่อนล่วงหน้า 1 วัน

แล้วค่อยไปทำเอกสารการเงินที่ธนาคารวันถัดไป

ต้อง UPDATE รายการเคลื่อนไหวของบัญชียอดสุดท้ายต้องไม่เกิน 15 วัน นับจากวันที่ยื่นวีซ่า

เช่น หากท่านได้ควียื่นวีซ่าวันที่ 15 พ.ย. ยอดเงินรายการสุดท้ายที่โชว์ใน Statement ควรเป็นหลัง วันที่ 1 พ.ย. เป็นต้น



ธนาคารกสิกรไทย
KASIKORN BANK

June 26, 2024

THE COMBINED STATEMENT

บัญชีรวมของทุกบัญชี

To: Whom it May Concern,

This letter serves as bank reference for our customer who applied for a passport with you. We are pleased to give you the following details for our customer's account with us:

• Title of account: บัญชีออมทรัพย์ส่วนบุคคล

• Name of Managing Director/Authorized Person in case of joint account:

• Customer ID:

• Type of account: Savings Account, Account Number: 0000000000

• Overdraft or credit facilities:

• Length of this account maintained:

• Present balance of account as of:

• Average balance of account for 6 Months:

• Name of applicant: บัญชีออมทรัพย์ส่วนบุคคล

• Note: Considered financially capable of supporting himself throughout his trip in your country.

Sincerely,
KASIKORN BANK PCL.



Exchange rate as of the issuing date:*

The combined state letter shall not create an obligation of KASIKORN or a KASIKORN officer.

* KASIKORN BANK PCL.
www.kasikornbank.com

บริการลูกค้าสัมพันธ์

รายการเดินบัญชีเงินฝากออมทรัพย์
SAVINGS ACCOUNT STATEMENT OF SAVINGS ACCOUNT

Page 1 of 1

Page 1 of 1

ธนาคารกสิกรไทย
KASIKORN BANK

Reference Date	Account Number
Period	Account Name
Account Balance	Account Address
Printed Date	Printed Name

DATE	DEBIT	CREDIT	REMARKS	OPENING BALANCE	CLOSING BALANCE	CHECK NO.	CHECK DATE
2024-06-26		121,250.00	Opening Balance	121,250.00			
2024-06-27	50,000.00		Transfer to Other Bank	71,250.00			
2024-06-28		100,000.00	Deposit	171,250.00			
2024-06-29	20,000.00		Withdrawal for Cash	151,250.00			
2024-06-30		100,000.00	Deposit	251,250.00			
2024-07-01	10,000.00		Withdrawal for Cash	241,250.00			
2024-07-02		100,000.00	Deposit	341,250.00			
2024-07-03	50,000.00		Transfer to Other Bank	291,250.00			
2024-07-04		100,000.00	Deposit	391,250.00			
2024-07-05	20,000.00		Withdrawal for Cash	371,250.00			
2024-07-06		100,000.00	Deposit	471,250.00			
2024-07-07	10,000.00		Withdrawal for Cash	461,250.00			
2024-07-08		100,000.00	Deposit	561,250.00			
2024-07-09	50,000.00		Transfer to Other Bank	511,250.00			
2024-07-10		100,000.00	Deposit	611,250.00			
2024-07-11	20,000.00		Withdrawal for Cash	591,250.00			
2024-07-12		100,000.00	Deposit	691,250.00			
2024-07-13	10,000.00		Withdrawal for Cash	681,250.00			
2024-07-14		100,000.00	Deposit	781,250.00			
2024-07-15	50,000.00		Transfer to Other Bank	731,250.00			
2024-07-16		100,000.00	Deposit	831,250.00			
2024-07-17	10,000.00		Withdrawal for Cash	821,250.00			
2024-07-18		100,000.00	Deposit	921,250.00			
2024-07-19	50,000.00		Transfer to Other Bank	871,250.00			
2024-07-20		100,000.00	Deposit	971,250.00			
2024-07-21	10,000.00		Withdrawal for Cash	961,250.00			
2024-07-22		100,000.00	Deposit	1,061,250.00			
2024-07-23	50,000.00		Transfer to Other Bank	1,011,250.00			
2024-07-24		100,000.00	Deposit	1,111,250.00			
2024-07-25	10,000.00		Withdrawal for Cash	1,101,250.00			
2024-07-26		100,000.00	Deposit	1,201,250.00			
2024-07-27	50,000.00		Transfer to Other Bank	1,151,250.00			
2024-07-28		100,000.00	Deposit	1,251,250.00			
2024-07-29	10,000.00		Withdrawal for Cash	1,241,250.00			
2024-07-30		100,000.00	Deposit	1,341,250.00			
2024-07-31	50,000.00		Transfer to Other Bank	1,291,250.00			
2024-08-01		100,000.00	Deposit	1,391,250.00			
2024-08-02	10,000.00		Withdrawal for Cash	1,381,250.00			
2024-08-03		100,000.00	Deposit	1,481,250.00			
2024-08-04	50,000.00		Transfer to Other Bank	1,431,250.00			
2024-08-05		100,000.00	Deposit	1,531,250.00			
2024-08-06	10,000.00		Withdrawal for Cash	1,521,250.00			
2024-08-07		100,000.00	Deposit	1,621,250.00			
2024-08-08	50,000.00		Transfer to Other Bank	1,571,250.00			
2024-08-09		100,000.00	Deposit	1,671,250.00			
2024-08-10	10,000.00		Withdrawal for Cash	1,661,250.00			
2024-08-11		100,000.00	Deposit	1,761,250.00			
2024-08-12	50,000.00		Transfer to Other Bank	1,711,250.00			
2024-08-13		100,000.00	Deposit	1,811,250.00			
2024-08-14	10,000.00		Withdrawal for Cash	1,801,250.00			
2024-08-15		100,000.00	Deposit	1,901,250.00			
2024-08-16	50,000.00		Transfer to Other Bank	1,851,250.00			
2024-08-17		100,000.00	Deposit	1,951,250.00			
2024-08-18	10,000.00		Withdrawal for Cash	1,941,250.00			
2024-08-19		100,000.00	Deposit	2,041,250.00			
2024-08-20	50,000.00		Transfer to Other Bank	1,991,250.00			
2024-08-21		100,000.00	Deposit	2,091,250.00			
2024-08-22	10,000.00		Withdrawal for Cash	2,081,250.00			
2024-08-23		100,000.00	Deposit	2,181,250.00			
2024-08-24	50,000.00		Transfer to Other Bank	2,131,250.00			
2024-08-25		100,000.00	Deposit	2,231,250.00			
2024-08-26	10,000.00		Withdrawal for Cash	2,221,250.00			
2024-08-27		100,000.00	Deposit	2,321,250.00			
2024-08-28	50,000.00		Transfer to Other Bank	2,271,250.00			
2024-08-29		100,000.00	Deposit	2,371,250.00			
2024-08-30	10,000.00		Withdrawal for Cash	2,361,250.00			
2024-08-31		100,000.00	Deposit	2,461,250.00			
2024-09-01	50,000.00		Transfer to Other Bank	2,411,250.00			
2024-09-02		100,000.00	Deposit	2,511,250.00			
2024-09-03	10,000.00		Withdrawal for Cash	2,501,250.00			
2024-09-04		100,000.00	Deposit	2,601,250.00			
2024-09-05	50,000.00		Transfer to Other Bank	2,551,250.00			
2024-09-06		100,000.00	Deposit	2,651,250.00			
2024-09-07	10,000.00		Withdrawal for Cash	2,641,250.00			
2024-09-08		100,000.00	Deposit	2,741,250.00			
2024-09-09	50,000.00		Transfer to Other Bank	2,691,250.00			
2024-09-10		100,000.00	Deposit	2,791,250.00			
2024-09-11	10,000.00		Withdrawal for Cash	2,781,250.00			
2024-09-12		100,000.00	Deposit	2,881,250.00			
2024-09-13	50,000.00		Transfer to Other Bank	2,831,250.00			
2024-09-14		100,000.00	Deposit	2,931,250.00			
2024-09-15	10,000.00		Withdrawal for Cash	2,921,250.00			
2024-09-16		100,000.00	Deposit	3,021,250.00			
2024-09-17	50,000.00		Transfer to Other Bank	2,971,250.00			
2024-09-18		100,000.00	Deposit	3,071,250.00			
2024-09-19	10,000.00		Withdrawal for Cash	3,061,250.00			
2024-09-20		100,000.00	Deposit	3,161,250.00			
2024-09-21	50,000.00		Transfer to Other Bank	3,111,250.00			
2024-09-22		100,000.00	Deposit	3,211,250.00			
2024-09-23	10,000.00		Withdrawal for Cash	3,201,250.00			
2024-09-24		100,000.00	Deposit	3,301,250.00			
2024-09-25	50,000.00		Transfer to Other Bank	3,251,250.00			
2024-09-26		100,000.00	Deposit	3,351,250.00			
2024-09-27	10,000.00		Withdrawal for Cash	3,341,250.00			
2024-09-28		100,000.00	Deposit	3,441,250.00			
2024-09-29	50,000.00		Transfer to Other Bank	3,391,250.00			
2024-09-30		100,000.00	Deposit	3,491,250.00			
2024-10-01	10,000.00		Withdrawal for Cash	3,481,250.00			
2024-10-02		100,000.00	Deposit	3,581,250.00			
2024-10-03	50,000.00		Transfer to Other Bank	3,531,250.00			
2024-10-04		100,000.00	Deposit	3,631,250.00			
2024-10-05	10,000.00		Withdrawal for Cash	3,621,250.00			
2024-10-06		100,000.00	Deposit	3,721,250.00			
2024-10-07	50,000.00		Transfer to Other Bank	3,671,250.00			
2024-10-08		100,000.00	Deposit	3,771,250.00			
2024-10-09	10,000.00		Withdrawal for Cash	3,761,250.00			
2024-10-10		100,000.00	Deposit	3,861,250.00			
2024-10-11	50,000.00		Transfer to Other Bank	3,811,250.00			
2024-10-12		100,000.00	Deposit	3,911,250.00			
2024-10-13	10,000.00		Withdrawal for Cash	3,901,250.00			
2024-10-14		100,000.00	Deposit	4,001,250.00			
2024-10-15	50,000.00		Transfer to Other Bank	3,951,250.00			
2024-10-16		100,000.00	Deposit	4,051,250.00			
2024-10-17	10,000.00		Withdrawal for Cash	4,041,250.00			



5 เกี่ยวกับผู้เดินทางที่อายุต่ำกว่า 18 ปี

ในวันนัดหมายยื่นวีซ่า ทั้งบิดา มารดา ต้องมาแสดงตัวพร้อมบุตร

และต้องลงชื่อรับรองในแบบฟอร์มสมัครวีซ่าร่วมกันต่อเจ้าหน้าที่ที่ศูนย์ยื่นวีซ่า

ในกรณีที่ผู้เดินทางที่อายุต่ำกว่า 18 ปี เดินทางกับบิดาและมารดา

ต้องเตรียมสำเนาสูติบัตรและทะเบียนบ้าน พร้อมแปลเป็นภาษาอังกฤษ

ในกรณีที่ผู้เดินทางที่อายุต่ำกว่า 18 ปี เดินทางกับผู้ปกครองคนใดคนหนึ่ง

ต้องเตรียมหนังสือยินยอมฉบับจริงจากอำเภอ

ลงนามโดยผู้ปกครองที่ไม่ได้เดินทางร่วมกับผู้เยาว์ โดยระบุการยินยอมว่าให้บุตรเดินทางไปกับใคร

มีความสัมพันธ์อะไรกับเด็ก โดยออกเป็นฉบับภาษาอังกฤษ

ต้องเตรียม สูติบัตร (สำเนาและตัวจริง) ทะเบียนบ้าน (ตัวจริงและสำเนา) พร้อมแปลเป็นภาษาอังกฤษ

ในกรณีที่ผู้เดินทางที่อายุต่ำกว่า 18 ปี เดินทางโดยลำพัง และไม่ได้เดินทางพร้อมบิดาและมารดา

ต้องเตรียมหนังสือยินยอมฉบับจริงจากอำเภอ

ลงนามโดยบิดาและมารดา คู่กัน โดยระบุการยินยอมว่าให้บุตรเดินทางไปกับใคร

มีความสัมพันธ์อะไรกับเด็ก โดยออกเป็นฉบับภาษาอังกฤษ

ต้องเตรียม สูติบัตร (สำเนาและตัวจริง) ทะเบียนบ้าน (ตัวจริงและสำเนา)

เอกสารของบิดามารดา (สำเนาทะเบียนบ้าน, บัตรประชาชน) พร้อมแปลเป็นภาษาอังกฤษ

หากบิดาหรือมารดาคนใดคนหนึ่งถึงแก่กรรม

ให้เตรียมใบมรณบัตร (ฉบับจริงและสำเนา) พร้อมแปลเป็นภาษาอังกฤษ

หากผู้ปกครองคนใดคนหนึ่งมีอำนาจปกครองแต่เพียงผู้เดียว

เอกสารศาลกฤษฎีกาสั่ง รับรองผ่านกระทรวงการต่างประเทศ

พร้อมแปลเป็นภาษาอังกฤษ หากส่งเอกสารจากประเทศอื่นนอกเหนือจากประเทศไทย

จำเป็นต้องมีการรับรองจากสถานทูตที่มีอำนาจในประเทศไทย

หมายเหตุ เอกสารหนังสือยินยอมให้บุตรเดินทางไปต่างประเทศ (ทั้งฉบับภาษาไทยและภาษาอังกฤษ)

เมื่อผู้ปกครอง บิดา มารดา ไปทำที่เขตหรือที่ว่าการอำเภอเรียบร้อยแล้ว

ท่านต้องนำเอกสารต้นฉบับที่สำนักงานเขต / ที่ว่าการอำเภอ ออกให้

นำส่งให้กรมการกงสุล กระทรวงการต่างประเทศ รับรองนิติกรณ์เอกสารให้เรียบร้อยแล้วก่อนถึงจะนำส่งให้บริษัททัวร์

6 เกี่ยวกับเอกสารส่วนตัวอื่นๆ

- สำเนาบัตรประชาชน
- สำเนาทะเบียนบ้าน
- สำเนาทะเบียนสมรส , สำเนาทะเบียนหย่า , สำเนาใบมรณะบัตร (กรณีหย่า) พร้อมแปลเป็นภาษาอังกฤษ
- สำเนาใบเปลี่ยนชื่อ/เปลี่ยนนามสกุล , คำนำหน้านาม (หากเคยมีการเปลี่ยนแปลง) พร้อมแปลเป็นภาษาอังกฤษ
- สำเนาสูติบัตร (กรณีอายุต่ำกว่า 18 ปี) พร้อมแปลเป็นภาษาอังกฤษ



ข้อมูลเพิ่มเติม

ระหว่างการพิจารณาวีซ่าไม่สามารถขอพาสปอร์ตคืนก่อนกำหนด

ระยะเวลาในการยื่น : 15 วันทำการ (อาจจะช้าหรือเร็วกว่านั้น ขึ้นอยู่กับศูนย์รับยื่นวีซ่าและสถานทูต)

วันยื่นเอกสาร : ผู้เดินทางต้องมาสแกนลายนิ้วมือและยื่นเอกสารด้วยตัวเอง

(จะมีเจ้าหน้าที่คอยช่วยอำนวยความสะดวกในการนัดหมายและจัดเตรียมเอกสารยื่นวีซ่า)

รายละเอียดด้านบนทั้งหมดเป็นเพียงเอกสารเบื้องต้น บางท่านอาจถูกการเรียกขอเอกสารเพิ่ม

หรือแปลเอกสารในบางข้อ เพื่อความถูกต้องในการเตรียมเอกสารสามารถติดต่อสอบถามเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ได้

เพื่อเป็นประโยชน์ในการยื่นวีซ่า กรุณากรอกข้อมูลในแบบฟอร์มท้ายรายการ ให้ตรงกับข้อมูลตามความเป็นจริง

เนื่องด้วยเป็นประวัติข้อมูลส่วนตัวของท่านเอง ทางบริษัทฯ ไม่สามารถกรอกข้อมูลแทนท่านได้

หากสถานทูตมีการสุ่มเรียกสัมภาษณ์บางท่าน ทางบริษัทฯ ขอความร่วมมือในการเชิญท่านไปสัมภาษณ์ตามนัดหมาย

และโปรดแต่งกายสุภาพ พร้อมเตรียมเอกสารตัวจริงทั้งหมดตามที่สถานทูตร้องขอไปในวันนัดสัมภาษณ์ด้วย ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะส่งเจ้าหน้าที่ไปอำนวยความสะดวกและประสานงานแก่ท่าน

กรณีที่ท่านยกเลิกการเดินทางภายหลังจากได้วีซ่าแล้ว

ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการแจ้งสถานทูตยกเลิกวีซ่าของท่าน

เนื่องจากการขอวีซ่าในแต่ละประเทศจะถูกบันทึกไว้เป็นสถิติในนามของบริษัทฯ

การบิดเบือนข้อเท็จจริงประการใดก็ตามอาจจะถูกระงับมิให้เดินทางเข้าประเทศในกลุ่มเซงเก้นเป็นการถาวร

และถึงแม้ว่าท่านจะถูกปฏิเสธ วีซ่าสถานทูตไม่คืนค่าธรรมเนียมที่ได้ชำระไปแล้วและหากต้องการขอยื่นคำร้องใหม่ก็ต้องชำระค่าธรรมเนียมใหม่ทุกครั้ง

TRAVEL TIPS



ท่านสามารถทำการสแกน QR CODE นี้ เพื่อรับชมข้อมูลในรูปแบบ VDO

- ยื่นวีซ่าเซงเก้น ต้องเตรียมเอกสารอะไรบ้าง

ใบกรอกข้อมูลผู้ขอวีซ่าเชงเก้น

VISA SECTION
แผนกรวีซ่า



ข้อมูลนี้ใช้เพื่อบ่งชี้ความเกี่ยวข้องกับสถานทูต ไม่สามารถแก้ไขภายหลังได้ โปรดระบุรายละเอียดให้ครบถ้วน
เพื่อประโยชน์ของตัวท่านเอง **คำถามเป็นภาษาไทย เพื่อให้ท่านเข้าใจง่าย แต่กรุณาตอบคำถามเป็นภาษาอังกฤษเท่านั้น**

ชื่อโปรแกรมการเดินทาง

วันที่เดินทาง

ชื่อ-สกุล ผู้เดินทาง (ภาษาไทย) :

ชื่อ-สกุล ผู้เดินทาง (ภาษาอังกฤษ) :

วัน / เดือน / ปี เกิด :

D D M M Y Y

สถานที่เกิด (จังหวัด / ประเทศ) :

สัญชาติปัจจุบัน :

สัญชาติโดยกำเนิด
หากต่างปัจจุบัน :

ที่อยู่ปัจจุบันที่สามารถติดต่อได้ :

รหัสไปรษณีย์ :

เบอร์โทรศัพท์ :

โปรดระบุเบอร์โทรศัพท์ที่สามารถติดต่อได้

อีเมล :

สถานภาพ :

โสด สมรส แต่งงาน (ไม่จดทะเบียน) หม้าย หย่า

สถานที่ทำงาน หรือ สถานศึกษา :

ที่อยู่ที่ทำงาน หรือ สถานศึกษา :

เบอร์โทรศัพท์ :

โปรดระบุเบอร์โทรศัพท์ที่ทำงาน

ตำแหน่งงาน :

รายได้ต่อเดือน :

รายได้ประจำอื่นๆ

ถ้ามีโปรดระบุ

แหล่งที่มา

ของรายได้ประจำอื่นๆ :

ชื่อ-สกุล บิดา :

ชื่อ-สกุล มารดา :

ชื่อ-สกุล คู่สมรส :

วัน / เดือน / ปี เกิด :

D D M M Y Y

สัญชาติของคู่สมรส :

คู่สมรส

ท่านเคยได้รับวีซ่าเชงเก้นที่เคยได้รับในระยะเวลา 5 ปี

เคย ใช้ได้ตั้งแต่วันที่ ถึงวันที่

(กรณีตอบว่าเคยได้รับวีซ่าเชงเก้น) ท่านเคยถูกพิมพ์ลายนิ้วมือเพื่อการขอวีซ่าเชงเก้น

เคยพิมพ์ลายนิ้วมือ ไม่เคยพิมพ์ลายนิ้วมือ

ไม่เคยได้รับวีซ่าเชงเก้น

ท่านเคยถูกปฏิเสธวีซ่าหรือไม่

เคย โปรดระบุเหตุผลในการปฏิเสธ

ไม่เคย

ความรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการดำรงชีพระหว่างการเดินทางและพำนักของผู้ร้องขอวีซ่า

ตัวผู้ยื่นขอวีซ่าเอง

มีผู้อื่นออกให้ โปรดระบุชื่อ-นามสกุล ผู้ออกค่าใช้จ่ายให้

ความสัมพันธ์ ผู้ออกค่าใช้จ่ายให้

ที่อยู่ ผู้ออกค่าใช้จ่ายให้

การอนุมัติวีซ่าเป็นดุลยพินิจของทางสถานทูต ทางบริษัทไม่มีส่วนเกี่ยวข้องใดๆ ทั้งสิ้นทั้งนี้บริษัทเป็นเพียงตัวกลางและคอยบริการอำนวยความสะดวกให้แก่ผู้เดินทางเท่านั้น